



- Merkblatt -

Ablauf bei der Beantragung der Zulassung zum Promotionsverfahren bei gemeinsamen Promotionen zwischen der MIN-Fakultät der Universität Hamburg und der University of Melbourne

(1) Was müssen Doktorand*innen bzw. Kandidat*innen zur Promotion tun, wenn sie ein gemeinsames Promotionsverfahren gemäß § 17 der [MIN-Promo \(2018\)](#) anstreben und die UHH (MIN) als Heimatuniversität haben?

- a) Nicht an der MIN / UHH zur Promotion zugelassene Kandidat*innen beantragen ihre Zulassung zur Promotion¹ in der MIN im Rahmen der Online-Antragstellung in [Docata-MIN](#); sowohl in Docata-MIN als auch auf den Webseiten des zuständigen Fachbereichs sind Informationen über die notwendigen Antragsunterlagen und das Prozedere enthalten. Wenn die bzw. der Kandidat*in bereits zu diesem Zeitpunkt weiß, dass sie bzw. er eine gemeinsame Promotion beantragen wird, dann vermerkt sie bzw. er das im Rahmen der Docata-MIN-Online-Antragstellung unter *Art der Promotion* und wählt dabei die Option „Promotion in Kooperation mit Universität im Ausland, Binationales Promotionsverfahren (Cotutelle)“. Diese Angaben werden dann im Antrag auf Zulassung zum Promotionsverfahren aufgeführt.
- b) Nach erteilter Zulassung zur Promotion reicht die bzw. der Doktorand*in mit ihrer Betreuerin bzw. ihrem Betreuer den ausgefüllten und unterschriebenen *Antrag auf gemeinsame Promotion* an den Fach-Promotionsausschuss im zuständigen Studienbüro bzw. im Promotionsbüro Physik ein (siehe Anlage dieses Merkblattes)² und fügt die ausgefüllte Individualvereinbarung (*Graduate Researcher Agreement*)³ bei.
- c) Nach erfolgter Entscheidung über den Antrag auf gemeinsame Promotion informiert das zuständige Studienbüro bzw. das Promotionsbüro Physik die Doktorandin bzw. den Doktoranden und ihre*n bzw. seine*n Betreuer*in über den Ausgang. Bei positiver Entscheidung teilt das zuständige Studienbüro bzw. das Promotionsbüro Physik mit, dass der Fach-Promotionsausschuss mit der Durchführung des gemeinsamen Promotionsverfahrens unter dem Vorbehalt einverstanden ist, dass die bzw. der Doktorand an der University of Melbourne in das gemeinsame Promotionsprogramm mit MIN / UHH aufgenommen wird und die Individualvereinbarung, die die gemeinsame Promotion regelt, unterschrieben wird.

¹ **Promotionskandidat*innen müssen Folgendes beachten:** Sie müssen vor Beantragung der Zulassung zum Promotionsverfahren mit dem Ziel, ihre Promotion im Rahmen des gemeinsamen Promotionsverfahrens zwischen der MIN / UHH und der University of Melbourne durchzuführen, sicherstellen, dass sie die Zulassungsvoraussetzungen **an beiden** Universitäten erfüllen (siehe § 4 der MIN-Promo 2018 für die MIN / UHH).

² Doktorand*innen und ihre Betreuer*innen müssen **innerhalb des ersten Jahres nach Zulassung zum Promotionsverfahren** einen Antrag auf die gemeinsame Promotion mit einer ausländischen Einrichtung stellen (siehe § 17 Absatz 6 der MIN-Promo 2018).

³ Die Individualvereinbarung (*Graduate Researcher Agreement*) erhalten Kandidat*innen zur Promotion und Doktorand*innen auf Nachfrage bei Frau Dr. Elena Kireva (MIN-Dekanat) oder Frau Dr. Wang Yi (Abteilung 5).



- d) Die bzw. der Doktorand*in beantragt die Aufnahme in das gemeinsame Promotionsprogramm mit der MIN / UHH an der University of Melbourne.
- e) Bei Aufnahme in das gemeinsame Promotionsprogramm mit MIN / UHH an der University of Melbourne wird die Individualvereinbarung zur Unterschrift vorgelegt. Die bzw. der Doktorand*in muss hierfür die ausgefüllte Individualvereinbarung in dreifacher Ausfertigung unterschreiben⁴ und von ihrer bzw. seiner Betreuer*in an der MIN / UHH unterschreiben lassen. Danach reicht die bzw. der Doktorand*in die drei unterschriebenen Ausfertigungen zusammen mit einem Nachweis der Finanzierung der gesamten Promotion gemäß Abschnitt 10 der Individualvereinbarung im MIN-Dekanat (Kontakt: Frau Dr. Elena Kireva) ein. Die Reihenfolge bei der Einholung der Unterschriften an der MIN / UHH ist: 1. Doktorand*in, 2. Betreuer*in, 3. Dekan, 4. Präsident.
- f) Nach Einholung der Unterschriften an der UHH wird die Individualvereinbarung durch die Abteilung 5 der UHH (Kontakt: Frau Dr. Wang Yi) an die University of Melbourne zwecks Unterzeichnung weitergeleitet.
- g) Nach Unterzeichnung der Individualvereinbarung wird das gemeinsame Promotionsverfahren nach den Regelungen der Individualvereinbarung und den anderen landspezifischen Rechtsgrundlagen durchgeführt.

(2) Was müssen Doktorand*innen bzw. Kandidat*innen zur Promotion tun, wenn sie ein gemeinsames Promotionsverfahren gemäß § 17 der [MIN-PromO \(2018\)](#) anstreben und die University of Melbourne als Heimatuniversität haben?

- a) Die bzw. der Kandidat*in beantragt die Aufnahme in das gemeinsame Promotionsprogramm mit MIN / UHH an der University of Melbourne⁵.
- b) Bei Aufnahme in das gemeinsame Promotionsprogramm mit der MIN / UHH an der University of Melbourne beantragt die bzw. der Kandidat*in ihre bzw. seine Zulassung zur Promotion in der MIN im Rahmen der Online-Antragstellung in [Docata-MIN](#); sowohl in Docata-MIN als auch auf den Webseiten des zuständigen Fachbereichs sind Informationen über die notwendigen Antragsunterlagen und das Prozedere aufgeführt. Die Kandidat*innen vermerken ihren Wunsch zur Durchführung eines gemeinsamen Promotionsverfahrens im Rahmen der Docata-MIN-Online-Antragstellung unter *Art der Promotion* und wählen dabei die Option „Promotion in Kooperation mit Universität im Ausland, Binationales Promotionsverfahren (Cotutelle)“. Diese Angaben werden dann im Antrag auf Zulassung zum Promotionsverfahren aufgeführt.
- c) Nach erteilter Zulassung zur Promotion reicht die bzw. der Doktorand*in mit ihrer Betreuerin bzw. ihrem Betreuer an der MIN / UHH den ausgefüllten und unterschriebenen An-

⁴ Hier wird die bzw. der Doktorandin gebeten, sicherzustellen, dass die Individualvereinbarung korrekt ausgefüllt ist.

⁵ Siehe Fußnote 1.

- trag auf gemeinsame Promotion* an den Fach-Promotionsausschuss im zuständigen Studienbüro bzw. im Promotionsbüro Physik ein (siehe Anlage dieses Merkblattes)⁶ und fügt die ausgefüllte Individualvereinbarung (*Graduate Researcher Agreement*)⁷ bei.
- d) Nach erfolgter Entscheidung über den Antrag auf gemeinsame Promotion informiert das zuständige Studienbüro bzw. das Promotionsbüro Physik die Doktorandin bzw. den Doktoranden und ihre*n bzw. seine*n Betreuer*in an der MIN / UHH über den Ausgang. Bei positiver Entscheidung teilt das zuständige Studienbüro bzw. das Promotionsbüro Physik mit, dass der Fach-Promotionsausschuss mit der Durchführung des gemeinsamen Promotionsverfahrens unter dem Vorbehalt einverstanden ist, dass die Individualvereinbarung unterschrieben wird.
 - e) Die Individualvereinbarung wird in dreifacher Ausfertigung an der University of Melbourne zur Unterschrift vorgelegt⁸.
 - f) Nach Einholung der Unterschriften an der University of Melbourne wird die Individualvereinbarung durch das International Research Training Group Coordinators Team an die Abteilung 5 der UHH (Kontakt: Frau Dr. Wang Yi) zwecks Einholung der Unterschriften an der UHH weitergeleitet. Die Reihenfolge bei der Einholung der Unterschriften an der MIN / UHH ist: 1. Doktorand*in, 2. Betreuer*in, 3. Dekan, 4. Präsident. Nachdem die bzw. der Doktorand*in und ihr*e bzw. sein*e Betreuer*in an der MIN / UHH die Individualvereinbarung unterschrieben haben, reicht die bzw. der Doktorand*in die Individualvereinbarung im MIN-Dekanat (Kontakt: Frau Dr. Elena Kireva) ein.
 - g) Nach Unterzeichnung der Individualvereinbarung wird das gemeinsame Promotionsverfahren nach den Regelungen der Individualvereinbarung und den anderen landspezifischen Rechtsgrundlagen durchgeführt.

(3) Ansprechpartner*innen der MIN

Die Ansprechpartner in den zuständigen Studienbüros bzw. im Promotionsbüro Physik finden Sie unter Kontakt in Docata-MIN: <https://docata.min.uni-hamburg.de/contact?1>

Die Ansprechpartnerin im MIN-Dekanat ist [Frau Dr. Elena Kireva](#).

Die Ansprechpartnerin in Abteilung 5 der UHH ist [Frau Dr. Wang Yi](#).

⁶ Siehe Fußnote 2.

⁷ Die Individualvereinbarung (*Graduate Researcher Agreement*) erhalten Kandidat*innen zur Promotion und Doktorand*innen bei dem International Research Training Group Coordinators Team (University of Melbourne) oder bei Frau Dr. Elena Kireva (MIN-Dekanat, UHH) oder Frau Dr. Wang Yi (Abteilung 5, UHH).

⁸ Siehe Fußnote 4.



- Fact sheet -

Procedure for applying for admission to the doctoral procedure in case of joint doctoral degrees between the MIN Faculty of Universität Hamburg and the University of Melbourne

(1) What do doctoral candidates have to do if they are aiming for a joint doctoral procedure in accordance with § 17 of the [MIN-PromO \(2018\)](#) and have the UHH (MIN) as their home institution (university)?

- a) Candidates who are not admitted to the MIN / UHH apply for admission to the doctoral procedure⁹ at MIN (UHH) within the framework of the online application in [Docata-MIN](#); both Docata-MIN and the websites of the relevant department contain information on the necessary application documents and the procedure. If the doctoral candidate already knows at this point that he or she will apply for a joint doctoral procedure, he or she should state this in the Docata-MIN online application under *Type of doctorate* and select the option “Doctorate in cooperation with a foreign/non-German university, binational doctorate (Cotutelle)”. This information is then listed in the application for admission to the doctoral procedure.
- b) Once the doctoral candidate has been admitted to the doctoral procedure, he or she, together with his or her supervisor, submits the completed and signed *Application for joint doctorate* to the Subject Doctoral Committee in the relevant Academic Office or the Doctoral Office Physics (see attachment of this fact sheet)¹⁰ and encloses the completed individual agreement (*Graduate Researcher Agreement*)¹¹.
- c) After the decision on the application for joint doctorate has been made, the responsible Academic Office or the Doctoral Office Physics will inform the doctoral candidate and his or her supervisor about the outcome. If the decision is positive, the Academic Office or the Doctoral Office Physics will inform the doctoral candidate and his or her supervisor that the Subject Doctoral Committee agrees to the conduct of the joint doctoral procedure, provided that the doctoral candidate is accepted into the joint doctoral program with the MIN / UHH at the University of Melbourne and that the Graduate Researcher Agreement governing the joint doctorate is signed.

⁹ **Doctoral candidates should observe the following:** Before applying for admission to the doctoral procedure with the aim of completing your doctorate within the joint doctoral procedure between the MIN / UHH and the University of Melbourne, you should/must ensure that you meet the admission requirements at both universities (see § 4 of the MIN-PromO 2018 for the MIN / UHH).

¹⁰ Doctoral candidates and their supervisors must submit an application for a joint doctorate with a foreign institution **within the first year after admission to the doctoral procedure** (see Section 17 subsection 6 of the MIN-PromO 2018).

¹¹ The individual agreement (*Graduate Researcher Agreement*) is available for doctoral candidates on request from Dr. Elena Kireva (Office of the Dean of the MIN Faculty) or Dr. Wang Yi (Department of International Affairs).



- d) The doctoral candidate applies for admission to the joint doctoral program with the MIN / UHH at the University of Melbourne.
- e) Upon acceptance into the joint doctoral program with the MIN / UHH at the University of Melbourne, the Graduate Researcher Agreement will be submitted for signature. The doctoral candidate must sign the completed Graduate Researcher Agreement in triplicate¹² and have it signed by his or her supervisor at the MIN / UHH. The doctoral candidate must then submit the three signed copies to the Office of the Dean of the MIN Faculty (contact: Dr. Elena Kireva) together with a proof of the financing of the entire doctorate in accordance with Section 10 of the Graduate Researcher Agreement. The order in which the signatures are collected at the MIN / UHH is: 1. Doctoral candidate, 2. Supervisor, 3. Dean, 4. President.
- f) After the signatures have been collected at the UHH, the Graduate Researcher Agreement will be forwarded by the Department of International Affairs of the UHH (contact: Dr. Wang Yi) to the University of Melbourne for signing.
- g) After signing the Graduate Researcher Agreement, the joint doctoral procedure will be carried out according to the regulations of the Graduate Researcher Agreement and the other country-specific legal bases.

(2) What do doctoral candidates have to do if they are aiming for a joint doctoral procedure in accordance with § 17 of the [MIN-PromO \(2018\)](#) and have the University of Melbourne as their home institution (university)?

- a) The doctoral candidate applies for admission to the joint doctoral program with the MIN / UHH at the University of Melbourne¹³.
- b) If the doctoral candidate is accepted into the joint doctoral program with the MIN / UHH at the University of Melbourne, he or she will apply for admission to the doctoral procedure at the MIN / UHH in the context of the online application in [Docata-MIN](#); information on the necessary application documents and the procedure is provided both in Docata-MIN and on the websites of the relevant department. Doctoral candidates should state their wish to carry out a joint doctoral procedure in the Docata-MIN online application under *Type of doctorate* and select the option “Doctorate in cooperation with a foreign/non-German university, binational doctorate (Cotutelle)”. This information is then listed in the application for admission to the doctoral procedure.
- c) Once the doctoral candidate has been admitted to the doctoral procedure, he or she, together with his or her supervisor, submits the completed and signed *Application for joint doctorate* to the Subject Doctoral Committee in the relevant Academic Office or the Doctoral Office Physics (see attachment of this fact sheet)¹⁴ and encloses the completed individual agreement (*Graduate Researcher Agreement*)¹⁵.

¹² Here the doctoral candidate is asked to make sure that the Graduate Researcher Agreement is filled out correctly.

¹³ See footnote 9.

¹⁴ See footnote 10.

¹⁵ The individual agreement (*Graduate Researcher Agreement*) is available for doctoral candidates on request from the International Research Training Group Coordinators Team (University of Melbourne) or from Dr. Elena Kireva (Office of the Dean of the MIN Faculty) or Dr. Wang Yi (Department of International Affairs).



- d) After the decision on the application for joint doctorate has been made, the responsible Academic Office or the Doctoral Office Physics will inform the doctoral candidate and his or her supervisor about the outcome. If the decision is positive, the Academic Office or the Doctoral Office Physics will inform the doctoral candidate and his or her supervisor that the Subject Doctoral Committee agrees to the conduct of the joint doctoral procedure, provided that the Graduate Researcher Agreement governing the joint doctorate is signed.
- e) The Graduate Researcher Agreement will be submitted in triplicate for signature at the University of Melbourne¹⁶.
- f) After the signatures have been obtained at the University of Melbourne, the International Research Training Group Coordinators Team will forward the Graduate Researcher Agreement to the Department of International Affairs of the UHH (contact: Dr. Wang Yi) to obtain the signatures at the UHH. The order in which the signatures are collected at the MIN / UHH is: 1. Doctoral candidate, 2. Supervisor, 3. Dean, 4. President. After the doctoral candidate and his or her supervisor at the MIN / UHH have signed the Graduate Researcher Agreement, the doctoral candidate submits the Graduate Researcher Agreement to the Office of the Dean of the MIN Faculty (contact: Dr. Elena Kireva).
- g) After signing the Graduate Researcher Agreement, the joint doctoral procedure will be carried out according to the regulations of the Graduate Researcher Agreement and the other country-specific legal bases.

(3) Contact persons at the MIN / UHH

The contact persons in the responsible Academic Office or the Doctoral Office Physics can be found under Contact in Docata-MIN: <https://docata.min.uni-hamburg.de/contact?1>

Contact person at the Office of the Dean of the MIN Faculty: [Dr. Elena Kireva](#)

Contact person at the Department of International Affairs of the UHH: [Dr. Wang Yi](#)

¹⁶ See footnote 12.



Antrag auf gemeinsame Promotion

Application for joint doctorate

Hiermit beantragen wir die Durchführung eines gemeinsamen Promotionsverfahrens. Die Eckdaten zum Promotionsverfahren sind in der unteren Tabelle aufgeführt.

We hereby apply for joint doctoral procedures. The basic information about the doctoral procedure is listed in the table below.

Beschreibung des Mehrwerts des gemeinsamen Promotionsverfahrens |

Description of the added value of the joint doctoral procedure

--	--	--

Ort Datum Unterschrift der Doktorandin bzw. des Doktoranden

Place Date Signature of doctoral candidate

--	--	--

Ort Datum Unterschrift der Betreuerin oder des Betreuers

Place Date Signature of supervisor



Name Doktorandin / Doktorand <i>Full name of doctoral candidate</i>		
Name Betreuerin / Betreuer MIN-Fakultät <i>Full name of doctoral candidate's supervisor MIN Faculty</i>		
Name Betreuerin / Betreuer Partnerinstitution <i>Full name of doctoral candidate's supervisor Partner institution</i>		
Name der Partnerinstitution <i>Name of partner institution</i>		
Fakultät und Fachbereich der Partnerinstitution <i>Faculty and Department of partner institution</i>		
Adresse der Partnerinstitution <i>Address of partner institution</i>		
Land der Partnerinstitution <i>Country of partner institution</i>		
Name Ansprechpartnerin / Ansprechpartner Partnerinstitution <i>Full name of contact person Partner institution</i>		
Angestrebter Beginn der gemeinsamen Promotion <i>Pursued start of joint doctoral procedures</i>		
Arbeitstitel/Thema der Dissertation <i>Provisional title of doctoral thesis</i>		
Sprache der Dissertation <i>Language of doctoral thesis</i>		
Geplante Finanzierung der gemeinsamen Promotion <i>Planned funding of joint doctoral procedures</i>	An der UHH <i>At UHH</i>	
	An der Partnerinstitution <i>At partner institution</i>	